

Disney



NEJMILEJŠÍ SBÍRKA POHÁDEK



Disney

Nejmilejší sbírka pohádek

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.egmont.cz
www.albatrosmedia.cz

EGMONT

kolektiv

Disney - Nejmilejší sbírka pohádek – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2021

Všechna práva vyhrazena.
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.

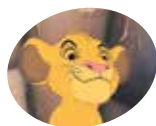
ALBATROS  **MEDIA**

A watercolor illustration of a fairytale castle with multiple spires and towers, perched on a steep, rocky cliff. The castle is rendered in shades of blue and purple, with a single yellow window glowing. Lush green trees and foliage frame the scene, with some branches hanging over the cliff. In the background, a calm body of water stretches towards distant, hazy hills under a soft, pale sky.

Disney
NEJMILEJŠÍ
SBÍRKA POHÁDEK

EGMONT

OBSAH



LVÍ KRÁL 5



RAUBÍŘ RALF 23



PRINCEZNA A ŽABÁK 41



POPELKA 59



LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ 77



ROBIN HOOD 95



101 DALMATINŮ 111



PETR PAN 127



MULAN 143



ALADIN 161



KRÁSKA A ZVÍŘE 179



LADY A TRAMP 195



PINOCCHIO 209



LILO A STITCH 225



ŠÍPKOVÁ RŮŽENKA 241



NA VLÁSKU 257



MALÁ MOŘSKÁ VÍLA 275



SNĚHURKA 291



Original title: *Disney Storybook Collection*

Copyright © 2019 Disney Enterprises, Inc. All rights reserved. Pixar properties © 2019 Disney/Pixar

„The Lion King“ and „Wreck-It Ralph“ were adapted by Sabrina Lopez.

„The Princess and the Frog“ was adapted by Hannah Buchsbaum. The movie *The Princess and the Frog* Copyright © 2009 Disney, story inspired in part by the book *The Frog Princess* by E. D. Baker Copyright © 2002, published by Bloomsbury Publishing, Inc.

„Cinderella“ was adapted by Satia Stevens.

„Frozen“ was adapted by Calliope Glass.

„Robin Hood“ was adapted by Cristina Garces.

„101 Dalmatians“ was adapted by Nancy Lambert. *101 Dalmatians* is based on the book *The Hundred and One Dalmatians* by Dodie Smith, published by The Viking Press.

„Peter Pan“ was adapted by Nancy Lambert.

„Mulan“ and „Aladdin“ were adapted by Annie Auerbach.

„Beauty and the Beast“ was adapted by Tennant Redbank.

„Lady and the Tramp“ was adapted by Kimberly Reyes.

„Pinocchio“ and „Lilo & Stitch“ were adapted by Cristina Garces.

„Sleeping Beauty“ was adapted by Lara Bergen.

„Tangled“ was adapted by Sabrina Lopez.

„The Little Mermaid“ and “Snow White and the Seven Dwarfs” were adapted by Tennant Redbank.

Unless otherwise noted, all illustrations by the Disney Storybook Art Team.

All rights reserved.

Vydalo nakladatelství EGMONT

v Praze v roce 2020 ve společnosti Albatros Media a. s.

se sídlem Na Pankráci 30, 140 00 Praha 4.

Číslo publikace 35738

Překlad Petra Vichrová

Odpovědná redaktorka Tereza Nováková Tomášková

Technická redaktorka Alena Mrázová

Sazba Art D – Grafický ateliér Černý, s. r. o.

TS 14. Dotisk prvního vydání

ISBN tištěné verze 978-80-252-4644-3

ISBN e-knihy 978-80-252-4962-8 (1. zveřejnění, 2021) (ePDF)

www.albatrosmedia.cz

www.egmont.cz

Cena uvedená výrobcem představuje nezávaznou doporučenou spotřebitelskou cenu.



Disney

LVÍ KRÁL





Kruh života se uzavřel. Král Mufasa vystoupal na vrchol Lví skály, pomyslný střed Lví země, aby oslavil narození syna.

Dny rychle plynuly a z novorozeného Simby se brzy stalo rozpustilé lvíče. Nadešel však čas, aby se Simba dozvěděl, kým je. Otec se synem znovu stanuli na vrcholu Lví skály. Mufasa Simbovi vysvětlil smysl Kruhu života. Jednoho dne se lvím králem stane on, Simba, a bude vládnout celé Lví zemi.

„Bude ti patřit vše, kam jen dohlédneš. Ale za hranicemi království, tam, kde leží Sloní hřbitov, číhá temnota,“ varoval malého lvíčka otec.

Simba se vydal za strýčkem Scarem. Pověděl mu, že se jednou stane králem jako jeho otec. Scar to dobře věděl, ale nechtěl se s tím smířit, protože toužil po moci. Vyprávěl proto Simbovi o tajemném Sloním hřbitově tak poutavě, až se tam lvíček zatoužil podívat stůj co stůj.

Druhý den vysvětlil Simba svůj plán kamarádce Nale. Jenže s Mufasovým věrným rádčem Zazou, který je nespouštěl z očí, neměli šanci na Sloní hřbitov proniknout. Lvíčata vyběhla na pláň porostlou vysokou šumící trávou a nakonec se jim podařilo Zazu setřást.





Dokázali to. Cesta na Sloní hřbitov byla volná!

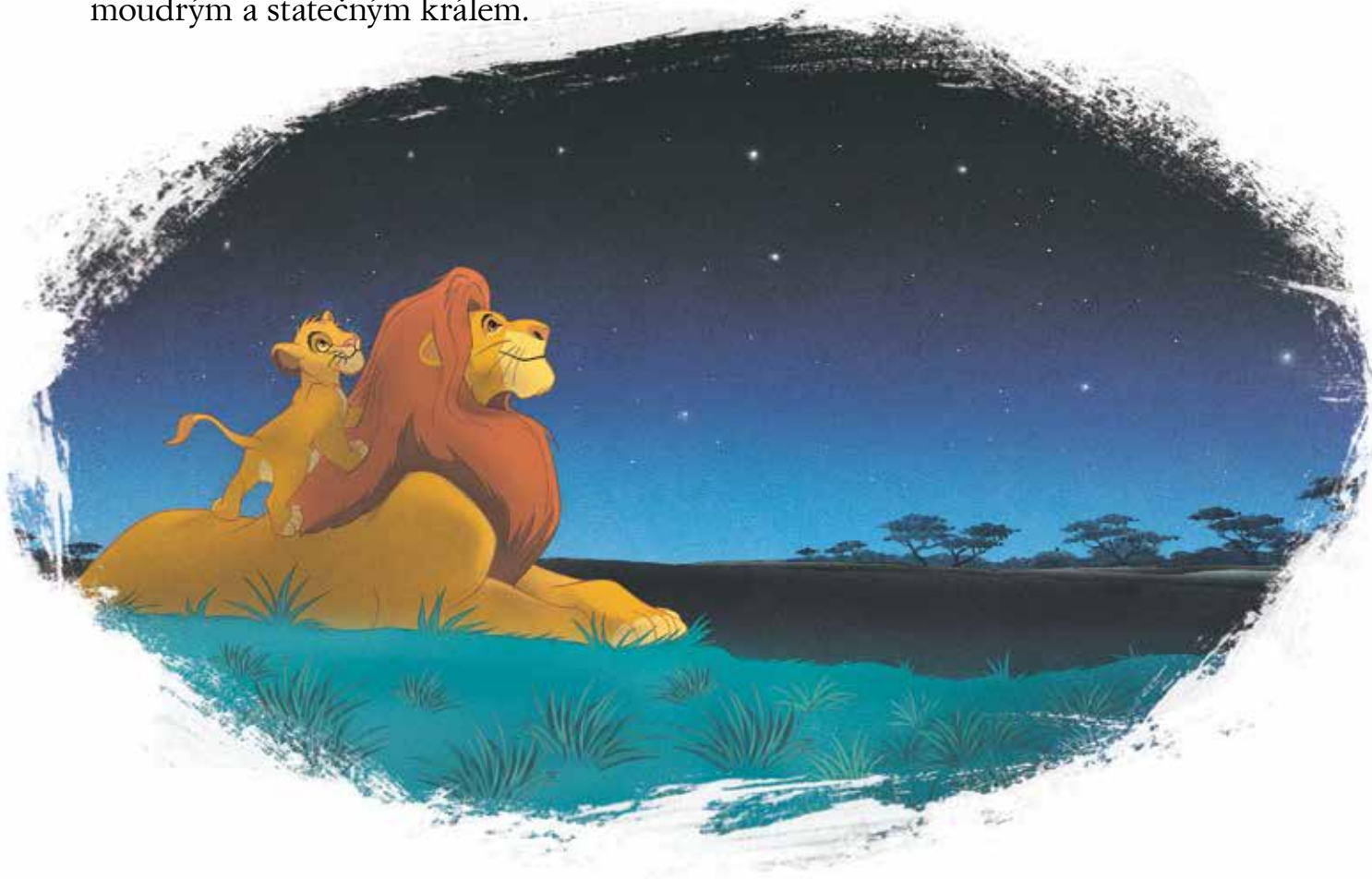
Zpočátku se lvícatům zdálo, že je na hřbitově čeká báječné dobrodružství, ovšem velmi brzy se jejich výlet proměnil v noční můru. Začala je pronásledovat smečka vzteklých štěkajících hyen. Nala se Simbou utíkali, co jim nohy stačily, ale přece jen to ještě byla neohrabaná mláďata. Už už se zdálo, že je hyeny dostihnou a roztrhají, když vtom se ze skály nad nimi ozvalo mohutné *VRRRAU*. Král Mufasa se objevil právě včas!

Nala se Zazou se vrátili do království, ale lvíčka Simbu si vzal Mufasa stranou. Pokáral ho, že ho svým chováním opravdu zklamal. Měl strach, že se malému lvíčeti něco stane. Byl však rád, že tentokrát dokázal synkovi včas přispěchat na pomoc.



Starý lev a malé lvíče společně pozorovali rozzářenou noční oblohu. Mufasa Simbovi vysvětlil, že hvězdy jsou dávní lví králové, kteří na ně shlížejí z nebe. „Až se někdy budeš cítit sám, podívej se nahoru. Tvoji předkové ti ukážou cestu! A jednou mezi nimi budu i já.“

Simba svého otce bezmezně obdivoval. Přál si, aby se i on jednou stal tak moudrým a statečným králem.





Druhý den ráno zavedl Scar Simbu do rokle. Náhle se proti němu vyřítilo stádo splašených pakoní. Simba neměl kam utéct! Během sekundy se ocitl ve smrtelném nebezpečí! Scar zavolal na svého bratra Mufasu, který se bez váhání vrhl lvíčeti na pomoc. Simba vyskočil na větev uschlého stromu. „Drž se, Simbo!“ křičel Mufasa. Jediným skokem se snesl ze skalní římsy, popadl Simbu a odhodil ho do bezpečí.



Sám z rokle unikl jen o vlásek. Zůstal však viset na skalní římse a nedokázal se vlastními silami vydrápat nahoru. Marně žádal svého bratra Scara o pomoc. Ten ho s krutým úsměškem na rtech svrhl zpátky do rokle, přímo pod kopyta splašených pakoní.

Jakmile stádo zmizelo a v rokli se usadil zvířený prach, Simba se rozeběhl k otci. Mluvil na něj, hladil ho packou, ale Mufasa už mu odpovědět nemohl.

Lvíček prosil strýce o pomoc, ale Scar ho oklamal a přesvědčil ho, že Mufasova smrt je Simbova vina. „Běž a už se nevracej!“ vyhnal ho. Zrazený a zmatený Simba utekl.

Scar a jeho smečka hyen se ujali vlády nad Lví zemí.

Simba zatím bezcílně bloudil nekonečnou pouští. Nakonec vysílením padl k zemi.



Když znovu otevřel oči,
byl uprostřed džungle, kterou
nepoznával. Zvědavýma očima
ho pozorovaly cibetka Timon
a divoké prase Pumbaa. Simba se
jich zpočátku bál, ale Pumbova
laskavost a Timonova dobrá nálada
brzy veškerý strach zaplašily.

Společně prozkoumávali džungli
a noví přátelé naučili Simbu žít
podle svého hesla *HAKÚNA
MATÁTA!* – ničím se netrap!

Míjely dny a roky a Simba rostl
a sílil. Žil přesně tak, jak mu přátelé
doporučili – bez starostí a smutných
myšlenek na minulost.







Jednoho dne, když si Simba, Timon a Pumbaa užívali líné odpoledne přesně podle hesla *HAKÚNA MATÁTA!*, se stalo něco nečekaného. V džungli se objevila hladová lvice. Chystala se lovit.

Pumbaa zavřeštěl a dal se na útěk. Simba na nic nečekal a vyrazil kamarádům na pomoc. Lvi se pustili do křížku. Po chvíli si však Simba uvědomil, že jeho protivníci není nikdo jiný než Nala, stará kamarádka z dětství.

Simba s Nalou vzpomínali na dávné časy a svěřili se jeden druhému s hlubokými city, které v sobě dlouho skrývali.



Nala vyprávěla Simbovi i o temnotě, která ovládla Lví zemi po Mufasově smrti.

Simba jí naslouchal s bolestí v srdci a hlavou hluboko skloněnou. Nedokázal Nale přiznat vinu, kterou v sobě nosil! Nala ho nepřestávala prosit, aby se do království vrátil, ale Simba před jejími prosbami uprchl dál do džungle. Timon s Pumbou zmateně přihlíželi. Báli se, že svého přítele nadobro ztratí.

Simba běžel, aniž by věděl kam. Brzy v neznámé krajině zabloudil. Když odpočíval na skalním výběžku, vyloupł se ze tmy pavián Rafiki. Moudrý opičák ho přiměl pozvednout oči k obloze, kde se mezi hvězdami objevila tvář Simbova otce. „Nezapomínej, kdo jsi, Simbo!“ prohlásil král Mufasa. „Jsi víc než jen obyčejný lev! Musíš zaujmout své místo v Kruhu života!“

Simba pochopil, že památku svého otce nejlépe uctí tím, že se stane stejně mocným a silným vládcem, jakým byl kdysi on. Nastal čas vrátit se domů.

Simba, Nala, Timon a Pumbaa vyrazili na dlouhou a nebezpečnou cestu do Lví země.

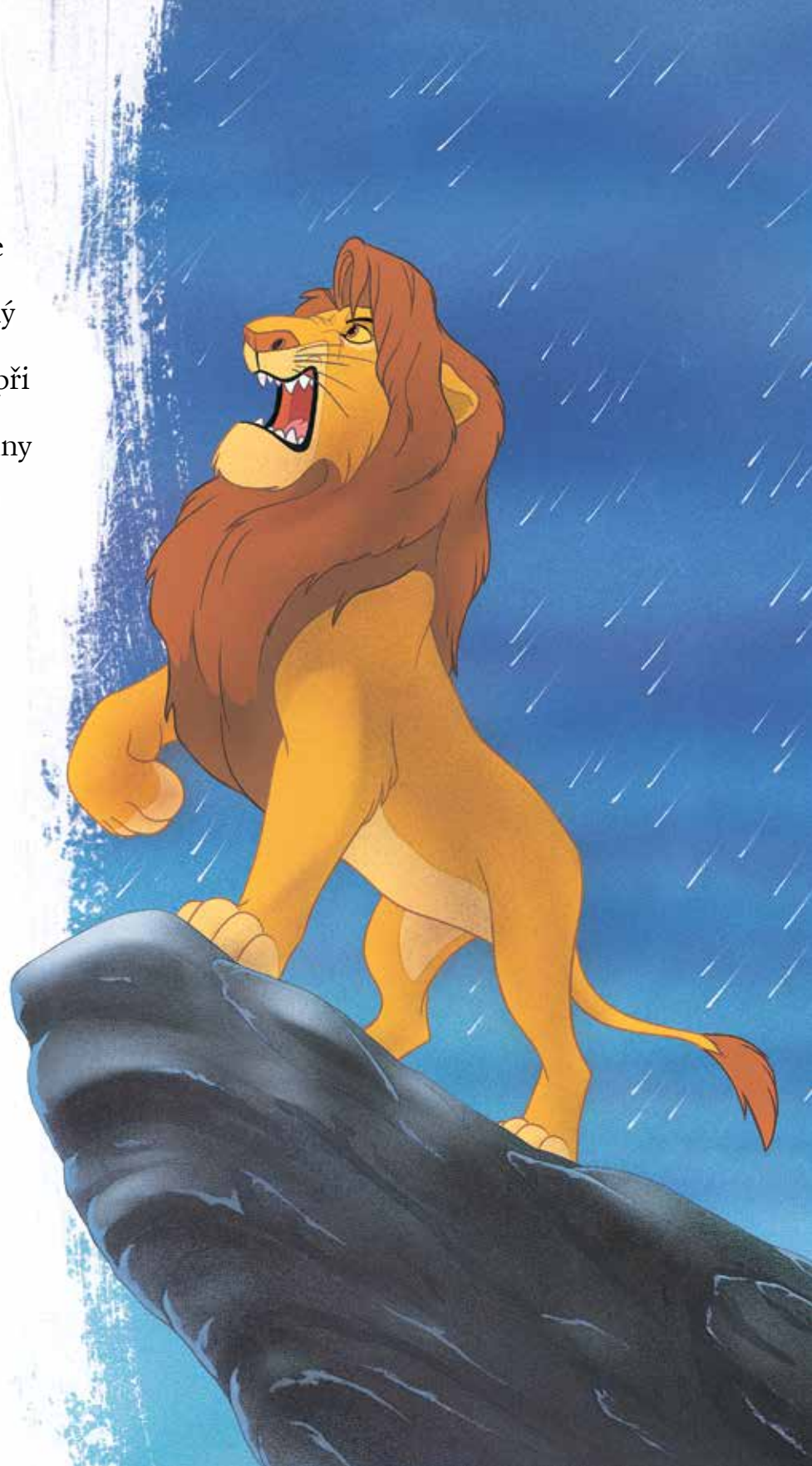


Scar, obklopený skupinkou šklebících se hyen, na ně čekal na vrcholku Lví skály. Na jeho povel hyeny vyrazily do útoku a na skále se rozpoutala nelítostná bitva. Oba lvi i jejich kamarádi bojovali s nepřáteli, seč jim síly stačily. Zdálo se, že boj nebude mít konce!

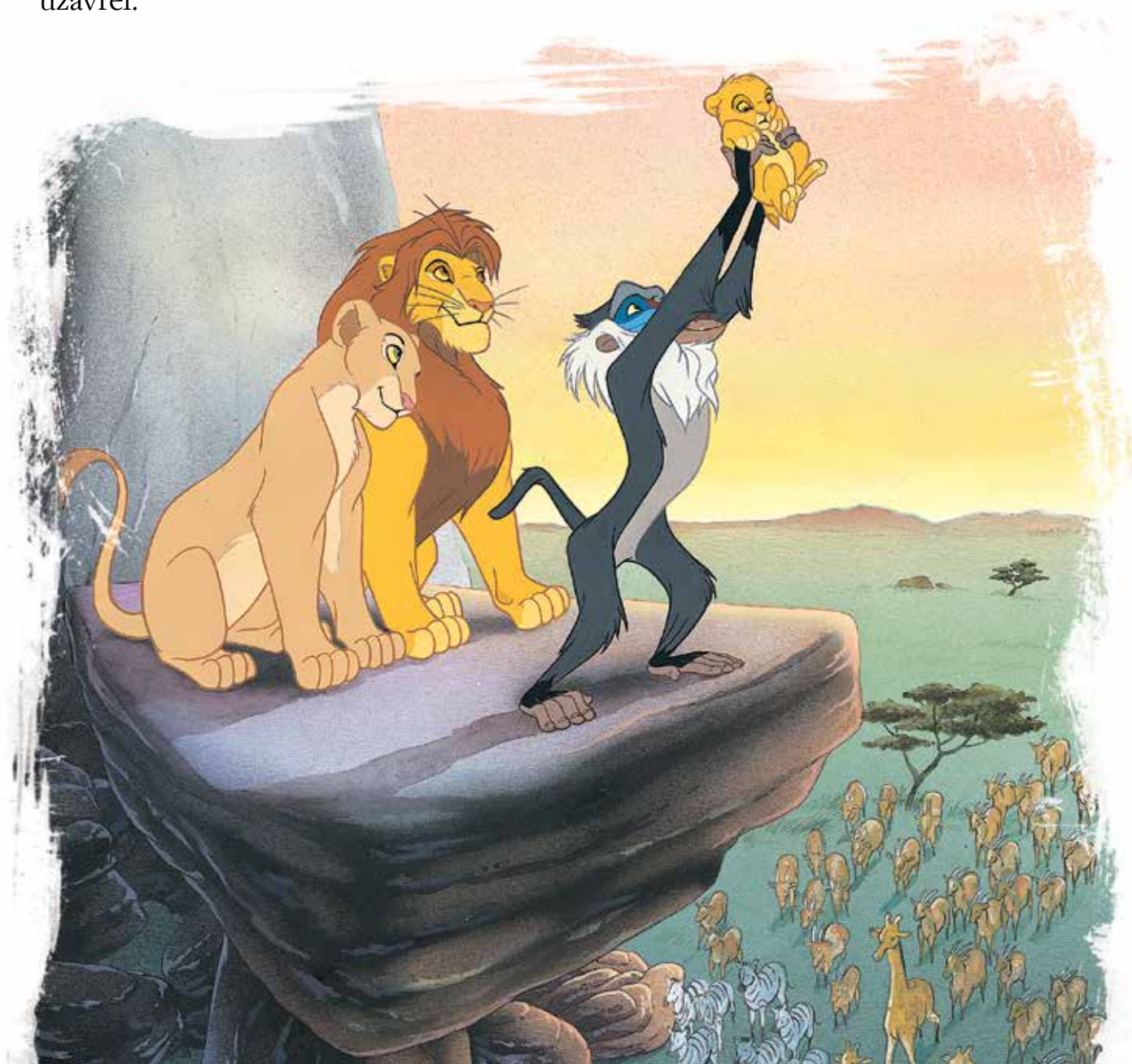


Netrvalo dlouho a Simbovi se do cesty postavil sám Scar. Mladý lev zuřivě zařval, protože se mu při pohledu na strýce vybavily všechny bolestné vzpomínky z dětství. Tichým, ale o to hrozivějším hlasem přikázal Scarovi, aby opustil Lví zemi a už nikdy se do království nevracel – tedy přesně to, co mu kdysi řekl strýc.

Simba se hrdě postavil na samý okraj Lví skály a mocně zařval. Dobro zvítězilo a do Lví země se vrátil mír.



Simba s Nalou konečně našli štěstí. Netrvalo dlouho a obyvatelé království oslavovali narození nového lvíčete, budoucího lvího krále. Kruh života se opět uzavřel.



Disney
RAUBÍŘ
RHLF



Hromotluk Ralf se dennodenně objevoval na obrazovkách jako největší záporák videohry *Opravář Felix, Jr.*, a rozzlobeně křičel: „Všechno rozbiju!“ Potom rozmlátil, co mu přišlo pod ruku. Ralf měl ale dobré srdce a záporákem být nechtěl.

Když si promluvil se záporáky z jiných videoher, uvědomil si, že by svou práci nejradši pověsil na hřebík. Dozvěděl se, že kladasové dostávají na konci videoher medaile. Kéž by i on mohl alespoň jednou dostat medaili a stát se hrdinou!



Ralf se vrátil domů a zjistil, že všichni obyvatelé videohry, a dokonce i Felix se bez něj dobře baví. Chtěl se k nim připojit, ale na cokoliv sáhl, to se rozbilo nebo pokazilo. Všichni se mu kvůli tomu obloukem vyhýbali.

Když druhý den herna pana Litwaka, v níž byl i automat s Ralfovou hrou, otevřela, dívka spustila *Opraváře Felixe, Jr.* Jenže něco bylo špatně – ve hře chyběl záporák Ralf! Obyvatelé se domnívali, že prostě přešel do jiné videohry jako kdysi Turbo. Felix se rozhodl, že Ralfa přivede zpátky. Přece jen byli svým způsobem přátelé.

Ralf uprchl na Hlavní herní nádraží a proklouzl do hry *Hero's Duty*, ve které, jak se domníval, získá vytouženou medaili za hrdinství. A potom se z něj konečně stane kladas! V nové hře bylo všechno veliké, tmavé a do detailů propracované. Vojáci v ní bojovali s mimozemskou invazí. Velitelka, seržantka Calhounová, varovala Ralfa před obrovskými smrtícími cybrouky.





Ralfovi se podařilo dostat se ze všech vojáků ve hře nejdál a konečně se před ním objevila vytoužená medaile. Uchopil ji pevně do rukou. Počítačový hlas generála Ralfovi pogrataloval. Spokojený Ralf na chvíli polevil v ostražitosti, ztratil rovnováhu a při pádu rozbil několik vajec, ze kterých se líhli cy-brouci. Nepřátelé okamžitě ožili. Ralf před nimi rychle couval a zřítíl se přímo do únikového modulu! Neviděl vůbec nic, protože na obličeji se mu usadil jeden z oživlých cy-brouků.

Únikový modul vystřelil Ralfa do bezpečí. Skrz Hlavní herní nádraží doletěl až do další videohry s názvem *Cukrkáry*. Ralf přistál u cukrového stromu. Kde skončila medaile? Chvilí se zmateně rozhlížel, ale potom ji zahlédl na větvi a ulevilo se mu. Nedaleko medaile však na stromě seděla dívenka jménem Vanilopka von Šmak a zvědavě Ralfa pozorovala.

Jakmile spatřila medaili, začala k ní hbitě šplhat. Líbila se jí. „Kdo tam bude první!“ vykřikla. Ralf hmátl po medaili, ale Vanilopka byla rychlejší. Pevně ji sevřela, zatímco Ralf ztratil rovnováhu a spadl přímo do cukrového jezera.







V *Hero's Duty* zatím seržantka Calhounová a Felix spojili síly. Felix chtěl dostat Ralfa zpátky domů a seržantka potřebovala najít zmizelého cy-brouka.

V *Cukrkárách* právě začínal závod cukrkár. Cukroví lidé pozorovali přípravy a netrpělivě očekávali, až král Cukřík oznámí, že se závodníci mohou seřadit na startu. Na tenhle okamžik Vanilopka čekala. Postavila si úžasné rychlé vozítko a Ralfovu medaili použila k zaplacení startovného. Už dlouho snila o tom, že se stane závodnicí, a tohle byla její šance. Ovšem když ostatní závodníci zjistili, že Vanilopka do závodu nepostoupila, ale dostala se do něj lstí, chtěli ji vyloučit.